

LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XIV - Núm. 4.362 - Viernes, 12 de agosto 1966 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio. DOS PESETAS

Redacción, Administración y Talleres, Saturnino López 14. Teléfonos: 2794 y 2795.—ALBACETE

"No hay deseo alguno por parte del Gobierno británico, de dar un pretexto a España para que rompa las presentes negociaciones sobre Gibraltar"

Comentarios de la Prensa inglesa a la sesión de anoche de los Comunes y al retorno al trabajo de los obreros españoles en el Peñón

LONDRES, 12.—Con una diversa extensión se refiere la Prensa de esta mañana al debate de los Comunes de ayer y a las alusiones que se suscitaron en el mismo en torno a Gibraltar y a su soberanía a la luz de las conversaciones anglo-británicas ahora en curso.

Los periódicos insertan también diversas informaciones sobre el retorno al trabajo de los obreros españoles en la plaza. Mr. George Lochhead, comentarista del "Daily Express" (conservador), encuentra poco satisfactoria la manera en que Mr. Edward Heath, el líder de la opo-

sición conservadora, se refirió a la cuestión, que "como la propia roca, se alzaba ayer en la Cámara: el futuro de Gibraltar".

"Cuán extraña", califica el Express la actitud de Mr. Heath.

"Allí estaba el mismo hombre que hace sólo dos días se lanzaba en persecución del Gobierno demandando un gran debate sobre la soberanía británica en la isla".

"En la isla", así mismo lo dice textualmente en el "Daily Express"—el periódico que más aboga por la causa gibraltareña y que más presume por consiguiente de saber lo que es Gibraltar—, Mr. Lochhead, haciendo gala de sus desconocimientos geográficos.

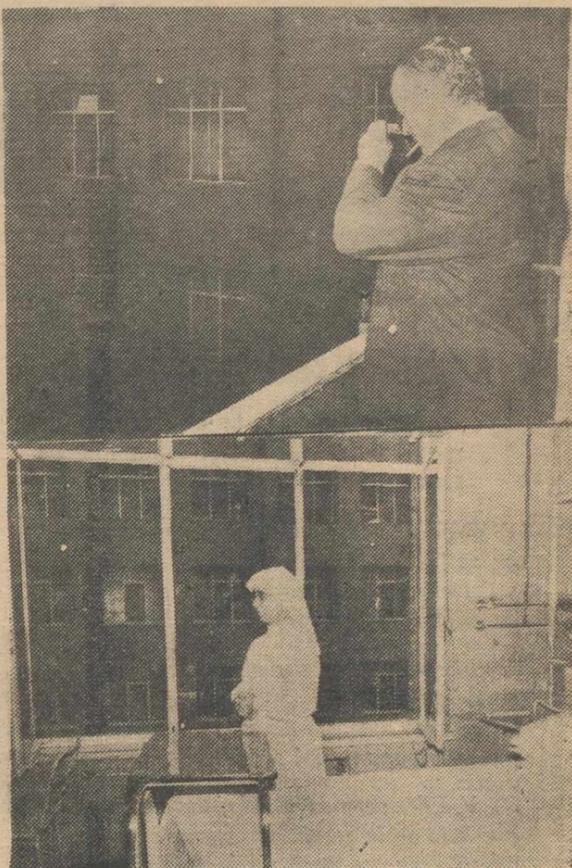
Y el articulista prosigue quejándose de que Mr. Heath fue sumamente bre-

ve y protocolario al hablar de su "ansiedad".

Mr. Terence Prittie, el comentarista diplomático de "The Guardián" (libe-

Pasa a la página 11

Evitó un suicidio y fotografió la noticia



MADRID.—Sor Consuelo, del Hospital General de la Beneficencia de Madrid, junto a la ventana de la habitación desde la que intentó arrojarse a la calle (un octavo piso) un joven enfermo. La monja le sujetó cuando ya tenía todo el cuerpo en el vacío, salvo una pierna, durante siete minutos, hasta que recibió ayuda. En la foto, don Sebastián Fernández Rivas, que desde un piso noveno de la casa de enfrente fotografió el suceso, con la máquina Minor que lleva en la foto. (FOTO EUROPA PRESS).

Los comunistas alemanes celebran el quinto aniversario de la erección del "muro de la vergüenza"

Mañana, desfile en Unter Den Linden y discurso del presidente de la República "Democrática"

BERLIN, 12.—Los comunistas han comenzado hoy a celebrar el quinto aniversario de la erección del muro de Berlín, por primera vez, con una serie de actos que durarán dos días y que se consideran una muestra de su creciente confianza.

Hoy se celebrará una manifestación a las quince horas en memoria de los diecisiete guardias fronterizos que resultaron muertos en la parte comunista del muro.

Dos calles han sido rebautizadas en Berlín Oriental con los nombres de los citados guardias fronterizos.

El próximo sábado, a las diez (hora española), quinto aniversario del mu-

Los reyes de Grecia a Alemania Occidental

COPENHAGUE, 12.—El rey Constantino y la reina Anne Marie de Grecia han salido hoy en automóvil con destino a Alemania Occidental, después de una visita privada de dos semanas de duración a Dinamarca.—Efe

MOTU PROPIO PONTIFICIO

Para que entren en vigor los cuatro últimos decretos conciliares

CIUDAD DEL VATICANO, 12.—Su Santidad el Papa Paulo VI, ha puesto hoy punto final a la fase de los trabajos postconciliares, al finalizar una orden de gran alcance por la que aprueba los cambios, "a

título experimental", introducidos por el Concilio Euménico en los esquemas referentes al poder de los obispos, la vida sacerdotal y religiosa y la actividad misionera de la Iglesia.

Monseñor Pericle Felici, secretario general de las Comisiones Postconciliares, ha declarado hoy, en una conferencia de Prensa, que el documento pontificio pone fin, oficialmente, a los trabajos de dichas Comisiones, "pero que las reformas aprobadas por el

Concilio continuarán su marcha durante siglos".

El Motu Proprio Pontificio lleva el título "Ecclesiastice Sanctae" (De la Santa Iglesia) y trata de algunos párrafos de cuatro Decretos conciliares que hasta hoy no habían sido declarados en vigor.

Estos cuatro Decretos entrarán en vigor el día 11 de octubre, fecha en la que hace cuatro años el Pontífice Juan XXIII procedió a la apertura de la magna asamblea de la Iglesia Católica.—Efe.

Fiesta infantil en honor de los nietos del Caudillo



Se ha celebrado en La Coruña, en el Teatro de los Festivales de España, una fiesta infantil en honor de los nietos del Caudillo. En la fotografía vemos un momento de la fiesta.—(FOTO FIEL).

"No quisimos decir tal cosa..." dicen ahora los Beatles

Y añadá Lennon: "Dije eso como podía haber dicho que la televisión o los automóviles son más grandes que Jesús"

CHICAGO, 12.—"No quisimos decir tal cosa... La noche mucho haber hecho esas manifestaciones. También siento mucho todo el conflicto que produjeron". (Pasa a la pág. ONCE).

NUESTRA CIUDAD



A MONTEALEGRE DEL CASTILLO

(EN LA VISPERA DE SUS FIESTAS, EN HONOR DE LA SANTISIMA VIRGEN DE LA CONSOLACION.)

*Para tu sed—¡qué larga singladura!—
ha de llegar el agua redentora
y llegará, muy pronto ya, la hora
de celebrar en paz tan gran ventura.*

*Mientras llega, tus ojos a la Altura
se elevan y a tu Virgen bienhechora,
le pides el consuelo de su aurora
y el divino manantial de su ternura.*

*Y Ella, para su pueblo, tan sencillo
que hizo de la humildad su gran encanto,
hace un Agosto de flores y alegría.*

*¡Porque Ella, Montealegre del Castillo,
por ser tu Reina y Madre, con su manto
envuelve tu ilusión de cada día!*

ANANBAL

Nueva victoria del albaceteño Franco en el campeonato de España de ajedrez

Anoche venció a Lladó en Almería

ALMERIA, 11.—En los salones del Círculo Mercantil se ha jugado, esta tarde, la quinta ronda del XXXI Campeonato Nacional de Ajedrez, con los siguientes resultados: Pomar gana a Ruiz; To-

rán a A. Fernández; Leuza a Santos; Membielle a Rojas; Medina a García; Franco a Lladó, y J. Fernández a Llorente.

Hicieron tablas: Cue y Palacios; Visier y Coret, y Bas y Merino.

La partida aplazada ayer de J. L. Fernández y Leuza, terminó con el triunfo del primero.—Alfil.

La Bolsa, hoy

MADRID, 12.—Finaliza la semana con una sesión de reducido volumen de negocio; el corro bancario, pierde su firmeza en algunos de sus componentes, Hispano y Banesto, manteniendo su revalorización central; dispersados por otros sectores se logran algunas revalorizaciones aisladas, que no dejan de dar consistencia a la Bolsa, manteniéndose, por esta razón, invariable el índice general.

De un total de 67 valores contratados en renta variable, 19 suben, 20 bajan y 28 no varían.

Índice general 100,79 contra 100,79.—Cifra

Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid en su sesión del día de hoy:

Clase de valor	Cotización %
Banco Español de Crédito	975,—
Hidroeléctrica Española	326,—
Iberduero	428,75
Sevillana de Electricidad	209,—
Minero Siderúrgica de Ponferrada	300,—
Minas del Rif	Pesetas
S.E.A.T.	273,—
El Aguila	320,—
Energías e Industrias Aragonesas	—
Española de Petróleos	417,—
Unión Española de Explosivos	140,—
Sniace	152,—
Altos Hornos de Vizcaya	—
La Unión y El Fénix Español	4.080,—

El tiempo hoy FARMACIAS DE GUARDIA

EN ALBACETE

PARA HOY

Máxima de ayer, 35'5 grados a las 16'15 horas; mínima de hoy, 17'0 grados a las 6'45. horas.

Cielo casi despejado por cirroscúmulos a 6.000 metros.

Viento dominante, calma.

Presión atmosférica, 702'6 mm. de mercurio, 1.012'3 milibares; humedad relativa media del aire, 26 por 100.

TIEMPO PROBABLE EN TODA ESPAÑA

MADRID, 12.—Continuará el buen tiempo con temperaturas altas y nubes de desarrollo vertical durante el día, según predice el Servicio Meteorológico Nacional. Las nubes serán más abundantes en la zona mediterránea. A última hora de la noche la nubosidad será también abundante en Galicia y Cantábrico oriental.

Para el área de Madrid se prevé buen tiempo con cielo despejado y nubes de evolución diurna a media mañana. La temperatura máxima probable será de 36 grados.

Las temperaturas extremas de España han sido de 40 grados la máxima en Ciudad Real y la mínima de 13 en Salamanca.—Cifra.

Don César Cabeza Re-vuelta, Marqués de Molins, 9; don Paulino Cuervas-Mons Ciller, Avda. Rodríguez Acosta, 3, y don Jesús Muñoz Almendros, Francismo Pizarro, 37 (junto a Cáritas).

(De doce de la noche a nueve de la mañana:

Don César Cabeza Re-vuelta, Marqués de Molins, 9

PARA MAÑANA

Don Gabriel Sainz de Baranda y Fernández, Marqués de Villares, 52; don José López López, Carmen, 20; don Eugenio Vidal Frías, Albarderos, 13, y doña María Grima Díaz, Juan Sebastián Elcano, 29.

(De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don Gabriel Sainz de Baranda y Fernández, Marqués de Villares, 52, y doña María Grima Díaz, Juan Sebastián Elcano, 29.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 11 de agosto de 1966

507

Ministerio de Trabajo Instituto Nacional de Previsión

Delegación Provincial de Albacete

Se convoca a concurso público para la adquisición de mobiliario metálico con destino a las oficinas de esta Delegación Provincial del I.N.P. en Albacete.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de cuantas casas comerciales pudieran interesarles, en el domicilio social de la Delegación—Isaac Peral, 11—, y fijados asimismo en el tablón de anuncios de la propia Delegación.

El plazo de presentación de ofertas expirará a las 21 horas del próximo día 31 de agosto de 1966.

Albacete, 10 de agosto de 1966.

El director provincial,

Herminio PÍCAZO

PLAZA DE TOROS

A las 9,30 noche

PROGRAMA DOBLE

Autorizado para todos los públicos

DOS ESTRENOS

Un pez con gafas

(en technicolor)

El rayo desintegrador

(aventuras de Quiqu y Arturo el Robot)

Cartelera de espectáculos

—Empresa: J. PEREZ GARCIA—

GRAN HOTEL

Continua desde las cinco y media
PROGRAMA DOBLE

Para mayores de 18 años
DOS ESTRENOS

La cita

George Sanders, Annie Girardot, Odile Versois
y Jean-Claude Pascal

(Pases: 5,30 y 9)

— Y —

La producción dramática en cinemascope

Los raffles del crimen

Catherine Allegret, Jacques Perrin, Simone Signoret
y Yves Montand

(Pases: 7,15 y 11)

CAPITOL

Continúa desde las 5,30.

PROGRAMA DOBLE

(Autorizado para mayores de 14 años)

Estreno de la producción

El terror blanco

Ramón Gay y Rosa Castillas

(Pases: 5,30 y 9,15)

— Y —

La superproducción en cinesmacope y technicolor

Los cuatro hijos de Katie Elder

John Wayne y Dean Martín

(Pases: 7 y 10,30)

AVENIDA (de verano)

Función a las 9,45 noche

PROGRAMA DOBLE

(Autorizado para mayores de 18 años)

UNICO DIA

Piso de soltero

Alberto Closas "Cassen" y José Rubio
(Pase, a las 9,45)

— Y —

La producción

Sansón y Dalila

Hedy Lamar, Víctor Mature y George Sanders

(Pase, a las once)



Leña a la navaja

Casi coincidiendo con más hondamente preocupa. En fin de cuentas, lo no son las navajas ni las armas de fuego, sino quienes las usan para cometer las más execrables fechorías.

—o—

¿Pero qué culpa tiene mi linda, esbelta y preciosa navaja que va a lucir orgullosa su palmito en las panoplias de la Primera Feria Nacional de Cuchillería?

Hace muchos años que don Joaquín Calvo Sotelo lanzaba igualmente sus diatribas contra las navajas causantes de los peores males. Y aprobada la supresión y prohibición de llevarlas, comentando una proposición de la Ley eletrada a la Cámara de los Comunes, para dar al traste con las navajas. ¡Creo que otras cosas más importantes debieran preocupar a los a los organismos británicos!

Al tiempo que leemos el artículo del señor García Serrano encontramos noticias sobre el autor del "crimen del siglo", en Tejas. O de tantos desquiciados que asaltan Bancos o cometen infinidad de delitos: ¿Qué harían con simples navajas? Hasta los antiguos bandidos serranos de leyenda usaban el tabuco para sus fechorías y la navaja para dar satisfacción a sus estómagos, a golpes contra los tajos de jamón y las blancas y calientes hogazas aldeanas.

No temamos tanto a la navaja. Yo he visto con qué cariño y cuidado la han puesto las madres en las mochilas de los pequeños que marchan a los campamentos. De los trabajadores que han de utilizarla. Que exista tanta "fiera humana suelta", no es razón para echar leña contra el cuchillo y la navaja.

No entiendo el que la navaja tenga que soportar tan mala Prensa, como si estas bellas obras artesanas fueran culpables de todos los desaguisados que se gobiernan en el picaro mundo. Como si incrementar una típica industria que podemos exhibir orgullosos, fuera tanto como aumentar el número de jaques y rufianes, que en muchas odasiones hicieron a la navaja protagonista de algún suceso sangriento. El señor García Serrano, en su "Desarrollo entre gitanos", advierte que la navaja vuelve a estar de moda a la hora de solventar las diferencias de opinión entre la gente del hampa. Menos mal que admite la existencia de ese "desarrollo". Y que en reciente ocasión, unos gitanos resolvieron sus cuestiones a tiros, imprimiendo modernismo a sus pelarzas como igualmente se modernizan en sus costumbres comerciales, vendiendo y cambiando automóviles, con motores de "tantos caballos" en vez de mulas y borricos como antaño. Y cuesta mucho trabajo creer, por ejemplo, que en tiempos de la División Azul, "la presencia de la navaja, solía calmar la ardorosa flamenquería de los más flamencos entre todos los soldados alemanes: los submarinistas". Muchos elementos cortantes y punzantes hay más aterradores. Y favorezco que la presencia de una pistola en manos de un delincuente, debe ser lo que

Anuncios por palabras

PELUQUEROS. Por no poder atenderlo, se traspasa o alquila Salón de Peluquería, cuatro sillones, recientemente y modernamente instalado, mucho trabajo y más porvenir. Dirigirse M. Maza. O'Donnell, 9 chafán. ALICANTE.

Un turno completo de la "Guardia de Franco" de Albacete al albergue nacional de Solórzano (Santander)

La expedición marchó esta madrugada, después de una ofrenda de flores a la Virgen de los Llanos y de cumplimentar al alcalde de la ciudad



Los expedicionarios de la "Guardia de Franco" de Albacete que han marchado esta madrugada al Albergue Nacional de Solórzano (Santander), durante la ofrenda de flores a la Patrona de Albacete, Nuestra Señora de los Llanos, que tuvo lugar ayer tarde en la Santa Iglesia Catedral.

A las 5 de la tarde de ayer, se congregaron en el Hogar de la Falange, los camaradas de la capital y provincia que han de integrar el turno completo fijado del 13 al 29 del actual. Le ha correspondido este honor a Albacete y a su Lugartenencia Provincial, en méritos a la labor desarrollada en estos años, por lo que representa un aliciente grande, en la organización directa del viaje con salida conjunta desde esta capital.

Los camaradas que integran la expedición, han sido recibidos por el lugarteniente provincial, don Benidel Muñoz Haro y mandos de dicha Guardia y después de una reunión presidida por el inspector señor Aguilar, que ostentaba la representación del jefe provincial, les han sido dadas instrucciones concretas para dicho viaje, dirigiendo un saludo a todos los reunidos, deseándoles un feliz viaje, en la seguridad de que el pabellón de Albacete ha de quedar muy alto, en méritos a la hidalguía de los hombres de esta tierra, portadores de unos lazos para la bella costa santanderina.

OFRENDA DE UN RAMO DE FLORES Y BENDICION DE UNA REPRODUCCION FOTOGRAFICA DE LA VIRGEN DE LOS LLANOS

A las 7 de la tarde, los componentes de la expedición se dirigieron a la santa iglesia catedral, donde fueron recibidos por el muy ilustre señor don Francisco Fuentes García, capellán de la Guardia de Franco y que asistirá también a este turno.

Ha tenido lugar un emotivo acto. Los hombres de Albacete, de esta Guardia de Franco, en la que se cuentan ex-combatientes de la Cruzada, ex-cautivos, vieja guardia, divisionarios y procedentes de juventudes, en un apretado abrazo, entre el más viejo de la expedición y el más bisoño de todos, han ofrendado a María Santísima de los Llanos, Patrona de Albacete y de su diócesis, un ramo de flores y le han pedido entonando un Salve en su honor, que no les falte su protección y guía en este viaje.

Después fue bendecida una reproducción fotográfica de la Virgen, que la Guardia de Franco de Albacete llevará consigo al Albergue de Solórzano, para colocarla en la Capilla. Don Francisco Fuentes dirigió unas palabras

glosando la significación de este acto.

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Terminado el acto de la catedral, los expedicionarios se trasladaron al Ayuntamiento donde fueron recibidos por el alcalde de Albacete, don Gonzalo Botija Cabo. Tras unas palabras del lugarteniente provincial, de salutación y presentación de los camaradas que han de partir hacia Solórzano, en prueba de afecto y en nombre de la Lugartenencia de la Guardia de Franco, obsequiado con un artístico abre cartas de artesanía, en nombre también de la Junta de mandos.

El señor alcalde se dirigió a los reunidos para expresarles su satisfacción por recibirlos en el Ayuntamiento, deseándoles un grato viaje y unos días



En el Ayuntamiento, el alcalde de Albacete, señor Botija Cabo, despidió a los expedicionarios, que fueron a cumplimentarle, en presencia del inspector provincial del Movimiento, señor Aguilar, que ostentaba la representación del jefe provincial.—(Fotos ESPARCIA).

felices en estas bellas jornadas que han de pasar en la residencia de Solórzano, situada en los parajes de la costa santanderina, por donde Castilla mira al mar, y cuyos componentes alternarán su veraneo, en un clima de verdadera hermandad y acto de servicio, nota característica y determinantes de todo buen falangista, que sabe amar a España y conjugar este amor, fruto de sus más firmes ideales con el clima católico y de sacrificio que esta empresa entraña.

SALIDA DE EXPEDICION

Los camaradas de la Guardia de Albacete salieron anoche, y hoy visitarán por la mañana, el Valle de los Caidos, donde oficiará la Santa Misa su capellán provincial y ofrendarán una corona de laurel al fundador de la Falange. Después saldrán hacia Segovia y Burgos, para llegar, Dios median-te, en la tarde del día 13 al Albergue Nacional de Solórzano.

Quedamos en informar desde esas bellas ciudades y desde los rincones de esas hermosas tierras de la montaña, de la vida y de los actos que la Guardia de Franco ha de celebrar.

Antonio RUESCAS

Se despide del Papa

El ex-embajador argentino

CASTENGALDOLFO, 12. El Papa Paulo VI recibió, esta mañana, al ex embajador argentino ante la Santa Sede, Belisario Moreno Hueyo, el diplomático que había renunciado a su cargo cuando fue depuesto el presidente Illia, se despidió hoy del Pontífice.—Efe.

Fiestas en Montealegre del Castillo

ACTOS RELIGIOSOS

Se celebrarán del 14 al 17 de agosto, en honor de la Santísima Virgen de la Consolación

Programa oficial de festejos

DIA 14

A las 13 horas.—Volteo de campanas, disparo de cohetes anunciando el comienzo de las fiestas.

A las 16 horas.—Gran prueba motorista de habilidad en la calle de José Antonio, organizada por la «Casa Ossa» de Albacete, en la que se adjudicarán valio-

sos premios y una copa.

A las 18'30 horas.—Brillante desfile de carrozas, Gigantes y cabezudos, que amenizado por la Banda Municipal de Ontur, recorrerá las calles de la población, presidido por la reina, corte de honor y autoridades.

A las 20'30 horas.—Entrada de Nuestra Señora la Vir-

gen de la Consolación, Patrona de los montealegrinos, y en su parada tradicional, monumental traca y ruedas de fuegos artificiales en su honor.

A las 23 horas.—Gran verbena popular en el sitio de costumbre.

DIA 15

A las 7'15 horas.—Gran diana. La citada Banda recorrerá las calles de la población acompañada de disparos de arcabuces y morteros.

A las 10 horas.—Desfile del cortejo, ofrenda de flores a la Virgen de la Consolación, por la reina, corte de honor y distinguidas señoras participantes en el desfile.

A las 11 horas.— Solemne misa.

A las 12'30 horas.—Invitación del Ayuntamiento al pueblo en general a una copa de vino español.

A las 17 horas.—Gran espectáculo cómico que oportunamente se anunciará.

A las 20'30 horas.—Solemne procesión, en la cual Nuestra Señora la Virgen de la Consolación recorrerá las calles de la población.

A las 23 horas.—Gran castillo de fuegos artificiales en honor a Nuestra Excelsa Patrona.

A las 24 horas.—Gran verbena popular, amenizada por la Banda Municipal de Ontur.

DIA 16

A las 7'30 horas.—Diana. A las 10 horas.—Solemne misa.

A las 11'30 horas.—Diversos juegos de cucaña, carreras de sacos y otras diversas competiciones.

A las 17 horas.—Gran tirada al plato con valiosos premios.

A las 20'30 horas.—Selección concierto a cargo de la Banda Municipal de Ontur, bajo la prestigiosa batuta de su director don Andrés Cebrían.

A las 11'30 horas.—Diversa verbena.

DIA 17

A las 11 horas.—Gran carrera de cintas en bicicleta y otras divertidas atracciones.

A las 17 horas.—Espectáculo público, para esparcimiento del vecindario, que oportunamente se anunciará.

A las 20 horas.—Diversos juegos y «Gran chocolatada».

A las 24 horas.—Monumental traca, disparo de cohetes y morteros como fin de fiestas.

LA COMISION,

NOTA.—Lo Comisión de Festejos se reserva el derecho de alterar o modificar cualquier festejo cuando las circunstancias lo requieran.

SALUDO

Dentro de poco cumpliré un año al frente de la Alcaldía, y esta es la primera ocasión que tengo para dirigiros un afectuoso saludo, tanto a los que convivimos en nuestro pueblo, como a los que por una u otra circunstancia viven alejados.

Muchos son los problemas que tenemos planteados, y que durante este periodo hemos examinado, que han quedado condensados en un amplio plan de actuación programado. Pero, con toda sinceridad he de deciros que nada se puede hacer, si no unimos nuestras voluntades en pro de la grandeza de nuestro pueblo por ello, reclamo de vosotros el apoyo moral que se necesita para no desmayar en la empresa, y la colaboración entusiasta, con vuestro leal consejo, vuestra iniciativa, vuestra crítica, por qué no, si es constructiva y sana.

El problema vital de Montealegre, lo sabéis todos, por ello no me resigno a tocarlo, para daros a conocer, que solucionadas ciertas dificultades, que nos han entretenido casi todo un año, en fecha breve serán una realidad la traída de aguas a la población. Posteriormente, y como segunda parte, se hará el alcantarillado y la distribución domiciliaria.

No es el momento de hacer un esbozo del programa político, puesto que estas líneas van dedicadas exclusivamente a saludos y desearos alegría y felicidad en nuestras fiestas.

Termino haciendo votos por que las fiestas tradicionales de nuestro pueblo sean un motivo de unión entre todos, de reconciliación, de promesa firme de colaboración cívica, y que nuestra Patrona, la Santísima Virgen de la Consolación, nos ayude para alcanzar de Dios, los medios necesarios para que se conviertan en realidad nuestros deseos de conseguir un pueblo mejor, para un bienestar mayor de todos.

EL ALCALDE

DIA 14

A las 20,30 horas.—Entrada triunfal de Nuestra Señora la Virgen de la Consolación, Patrona de los montealegrinos, y en su parada tradicional, monumental traca y ruedas de fuegos artificiales en su honor.

DIA 15

A las 11 horas.—Solemne Misa oficiada por don José Olivás Conesa, párroco de Nuestra Señora del Pilar, de Albacete, y cantada por el Coro de Jóvenes de Montealegre, dirigidas por una hija de la Caridad.

A las 20,30 horas.—Solemne procesión, en la cual Nuestra Señora la Virgen de la Consolación, recorrerá las calles de la población.

DIA 16

A las 10 horas.—Solemne Misa oficiada por don José María Juan Pérez, párroco de Santiago Apóstol, de Montealegre, cantada por el coro de jóvenes de la localidad y dirigidas por una hija de la Caridad.

Cena de despedida en Roma al nuevo obispo coadjutor de la Diócesis de Cartagena-Murcia

Monseñor Roca saldrá para España dentro de breves días y su consagración episcopal se celebrará en la Catedral de Murcia el 25 de septiembre

ROMA, 11.—El embajador de España ante la Santa Sede don Antonio Garrigues ofreció esta noche una cena de despedida en honor de monseñor Miguel Roca, rector de la Iglesia española de Santiago y Monserrat y obispo coadjutor elector de Cartagena-Murcia. Con el embajador y monseñor Roca presidieron los cardenales Larraona y Confalonieri, arceobispo de Santa María Mayor de la que el nuevo obispo era canónigo desde hace diez años. Asistieron además el padre Víctor Blajot, asistentes para España de la Compañía de Jesús, el vicario general de los Beneditinos de Subiaco, don Celestino Gusi, monseñor Sanz Villalba, de la Secretaría de Estado del Vaticano y otros representantes del Clero Secular y Ordenes Religiosos, así como el alto personal de ambas Embajadas y una representación de la Prensa española en Roma. El embajador Garrigues resaltando la obra realizada por el monseñor Roca al frente de la Residencia Española de Monserrat y augurándole una fructuosa labor pastoral en su nuevo destino. Hablaron también los cardenales Larraona y Confalonieri; monseñor Roca dio las gracias con sentidas y emocionadas frases.

El nuevo obispo coadjutor de Cartagena-Murcia saldrá para España dentro de breves días. Su consagración episcopal se efectuará el día 25 de septiembre en la catedral de Murcia.—Efe.

Conductor: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.



EL SEÑOR D. Valentín Benítez Dalfo

Que falleció el día 25 de junio de 1966.
Y SU ESPOSA

Dña Josefa García Navarro

Que falleció el día 8 de agosto de 1966.

D. E. P.

Sus hijas: María Amparo, Pilar y Josefa; hermana, María de los Angeles; hijos políticos, Alfonso Aviñó, Pedro Jiménez Sánchez y José Joaquín Colomer Sandoval; nietos, sobrinos y demás familia,

Al participar tan dolorosas pérdidas ruegan una oración por sus almas.

El funeral que se celebrará mañana sábado día 13, a las NUEVE de la mañana en la Parroquia de la Purísima, será aplicado por el descanso de sus almas.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

Albacete, Agosto de 1966.

El Papa Pío XII y la familia española

Por Angel ORTUÑO MUÑOZ

El Excmo. y Rvdmo. señor arzobispo de Valencia, Dr. don Marcelino Olaechea y Loizaga, el día 27 de julio de 1958, firmaba un escrito que, textualmente, decía lo siguiente:
"Benedicimos con el mayor afecto a los ejemplares matrimonios diocesanos nuestros

ORTUÑO-TOMAS
BOBILLO-BOTAS
REIG-FERNANDEZ
APARICIO-ADRIANSE
CANOVAS-LEONHARET
GUILLEM-BARONA
GUILLEM-VILA
OLIVERA-SERRANO

que con sacrificio y deseos de superación cristiana van a Roca di Papa a practicar las Ejercitaciones Por Un Mundo Mejor".

Al amparo de esta bendición de nuestro Prelado, emprendimos el viaje a Roca di Papa (Roma), vía Ciudad Condal ya que, sobre los matrimonios amigos de Barcelona, recayó la responsabilidad de la organización de un desplazamiento, que tantas esperanzas había despertado en todos los expedicionarios.

Que la organización del viaje fue un modelo de perfección es cosa natural, dada la capacidad y competencia de los catalanes, que habían estudiado el proyecto enchidos de vida espiritual, y esperaban que, en Roma, la Gracia cayera sobre sus almas hasta rebosar.

En Rocca di Papa, ya confortablemente instalados, comenzaron las conferencias a cargo, principalmente, del Padre Lombardi S. J., quien mantuvo nuestra atención a tensión tan alta que, unas veces, nos hizo reír con todas nuestras fuerzas, y seguidamente casi nos hacía llorar, puesto que producía sentimientos de tristeza que calaban en lo más íntimo de nuestro ser. Nos hizo vivir las angustias del mundo de hoy para, inmediatamente, ilusionarnos con un futuro feliz, tan feliz como jamás lo soñara la humanidad.

Peró, de aquellos días de estudio y retiro, nos interesa que resaltemos, más que el contenido jugoso de las magistrales enseñanzas, lo que fue en sí el objeto o fin primordial de las reuniones: En frase feliz del Padre Lombardi, se trataba de una Asamblea Constituyente de los movimientos de espiritualidad matrimonial y, para ello, se había invitado a los matrimonios españoles.

Allí, hubo representaciones familiares de Madrid; Barcelona, Valencia, Bilbao, Sevilla, etcétera; es decir, de los cuatro puntos cardinales de España, y también de algunas naciones de América hispana.

En aquella Asamblea Constituyente se produjeron las naturales intervenciones, a veces un tanto acaloradas, pero suavizadas siempre por la hábil maestría del Padre Lombardi. Y, en una de estas intervenciones se expresó, sin rodeos de ninguna clase, la decepción que suponía para todos los asistentes, el que no se pudiera visitar al Santo Padre.

Los argumentos de aquella oportuna propuesta, siguen vigentes y serán siempre de total actualidad: un español se siente atraído por todas las bellezas históricas de Roma; por su arte, con las obras de Miguel Ángel a la cabeza; le gustará contemplar la silueta recortada del Vaticano; la Basílica de San Pedro; y tantas y tantas cosas más de la Ciudad Eterna; pero sobre todos los objetivos, hay uno que ocupa el primer lugar: ver al Papa.

Debieron hacer tales efectos estos y otros argumentos, expuestos con tanta sinceridad, que además expresaban el sentir general de todos los asambleístas, que pronto se recibió la noticia de que se había concedido una audiencia especial para el día 10 de agosto, a las 12 en punto de la mañana, y en la residencia veraniega de Castelgandolfo.

Renunciamos a describir los detalles, pormenores y emociones de una audiencia tan deseada.

Digamos sólo que la entrada de Su Santidad Pío XII a la Sala de Audiencias, donde esperábamos ansiosamente, no fue lenta, pausada y solemne, sino viva y resuelta, cual corresponde a un temperamento auténticamente latino. Miraba el Papa a todas partes y ríe con gran intensidad, como si sus ojos tuviesen un mensaje especial para cada uno de los asistentes que componíamos el grupo; produjo la impresión de que se trataba de un hombre de otro mundo, todo él espíritu, y su maravillosa figura de asceta, quedaba envuelta por una densa capa de misticismo que su persona irradiaba. Hecho el silencio, y después de los efusivos aplausos y los ensordecedores vivas de rigor, comenzó su discurso, con tranquila sencillez, que venía a paliar un poco la tensa emoción de los asistentes, emoción acrecentada en los breves minutos de impaciente espera.

Su voz, de dicción clara y perfecto castellano, nos resultó de sonoridad diamantina en algunos párrafos, que fueron expresamente acentuados.

¡Quién nos había de decir que este discurso sería el testamento que dictaba y entregaba a las familias españolas!

Se ha dicho, que nuestra generación ha descubierto el Sacramento del Matrimonio, y creemos, ciertamente, que Pío XII ha hecho más que ningún otro Pontífice, en favor de este descubrimiento.

Veamos por qué: El día 2 de marzo de 1939, era elegido Vicario de Cristo; diez días después, solemnemente coronado; y el 26 de abril del mismo año, tiene lugar un acontecimiento que, durante sus casi veinte años de Pontificado, se repetirá como una ceremonia normal dentro del protocolo del Vaticano: los encuentros del Papa con los jóvenes matrimonios.

Durante el siguiente mes de mayo del mismo año de 1939, cinco audiencias especiales concede a los recién casados, y otros tantos discursos doctrinales, sobre el matrimonio y la familia, enriquecen el acervo doctrinal de la Iglesia.

Y así, hasta unos días antes de que sus fuerzas se agotasen, en permanente entrega a su altísima misión: verdaderamente, fue "comido" por los hombres.

Las familias españolas—un grupo de cien personas—, tuvimos la dicha de escuchar de Pío XII, el día 10 de agosto de 1958, el siguiente discurso. Dijo así el Papa:

"Rompiendo con las exigencias del tiempo y del lugar hemos querido recibiros separadamente, hijos amadísimos, y dirigiros un breve saludo no sólo para manifestaros nuestro afecto paternal, sino también para mostraros el interés con que seguimos vuestro movimiento de Equipos de matrimonios por un Mundo Mejor.

Formidable labor esta de rehacer todo un mundo desde sus cimientos; pero si quiere acometerse esta empresa con probabilidades de éxito, es cosa cierta que el primer elemento orgánico que habrá que fortificar será siempre la familia, repetidamente llamada célula fundamental de la sociedad. Lo que ella sea, será todo el cuerpo; y bien demuestran haberlo comprendido los que la asaltan por todas partes con la complicidad de las fuerzas del mal y de las pasiones desencadenadas.

Haced, pues, de vuestras familias verdaderos centros de santidad, donde el Señor esté siempre presente con su gracia; donde se ore en común, para asistir luego también en común al culto divino y a la recepción de los sacramentos; donde la ley de Dios sea observada exactamente; donde cada uno de sus elementos aspire seriamente a la perfección con los medios que la misma vida de familia le procura y dentro del cumplimiento de sus deberes propios; donde se forjen los espíritus de los futuros hijos dignos de la Iglesia; donde haya calor y fuego suficiente para irradiarlos en beneficio de todos los que os rodean; donde reposen tranquilamente los ojos de un Dios que sabe que allí se hace continuamente su santísima y adorable voluntad.

¡Adelante, pues, familias aquí presentes, escogidas entre las mejores y por eso mismo más obligadas a ello; adelante, familias españolas, que fuisteis siempre espejo de todas las virtudes cristianas; adelante, familias de todo el mundo! ¡A convertir toda la tierra en una nueva casa de Nazareth, donde la presencia del Niño-Dios sea vuestro ejemplo, vuestra fuerza y vuestro perpetuo consuelo! Y estad seguros de que sólo así encontrará finalmente la humanidad, y con ella todas y cada una de las almas, esa paz y ese consuelo que, pisando otras sendas, tan vanamente ansía.

Nuestra bendición, que de todo corazón os otorgamos, quiere ser prenda de las mejores gracias del cielo para que tan alto ideal se vea prontamente realizado".

Desde aquel su primer discurso a los esposos en 1939, hasta éste del 10 de agosto de 1958 a las familias españolas, se extiende como un gran arco triunfal, al amparo del cual nos sentimos bajo la protección de la Santa Madre Iglesia.

Ahora, el Concilio Vaticano II, en sus cuatro años de trabajo, inspirado por el Espíritu Santo, ha insistido sobre las bellas y profundas doctrinas de Pío XII, en relación con los matrimonios y las familias.

Y aquel último discurso del "Pastor Angelicus", que fue como un testamento dejado en manos de un puñado de familias españolas, nos obliga, en estos momentos postconciliares, a que revisemos sus consejos para hacerlos vida en nosotros y en nuestros hijos, como un homenaje que, altamente reconocidos, tributamos al Papa Pío XII, de feliz memoria, en el octavo aniversario de la audiencia especial que nos concedió, dos meses antes de su entrada triunfal en la Ciudad Celeste.

Valencia, 10 de agosto de 1966.

TELEVISION

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

8,20. Sala de conciertos, presenta a la pianista Marjorie Mitchell. Programa. Sonata Op. 26, Barber. Ondine, Debussy. Fuegos artificiales, Debussy; 8,50. Dibujos animados: El gato Félix; 9,00. Hombres en crisis; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 10,00. Un alto en el camino; 10,10. El fugitivo, presenta: Feria trágica; 11,05. Ruta de los mares; 11,30. Hermenegildo Pérez para servirle a usted, presenta: No hay mal que por bien no venga, de Noel Clarasó; 12,00. Telediario; 12,15. El alma se serena; 12,20. El programa de mañana. Meditación y cierre.

PROGRAMA PARA EL SABADO, DIA 13

1,45. Carta de ajuste: "Copelia", de Delibes; 2,00. Apertura y presentación; 2,05. Musical 14.05 Un programa musical para la sobremesa del sábado; 2,50. El teatro; 3,00. Telediario; 3,20. Fin de semana; 3,45 Edición especial; 4,05. Sesión de tarde, presenta: "Tres lanceros bengalíes.

JUVENIL

5,35. Avances; 5,40. Sólo para menores, presenta: "Tres vertientes"; 6,10. Escuela de campeones, presenta hoy: "Deporte del remo"; 6,30. Una pista en la ciudad; 7,15. El rincón de los chicos; 7,30. Viaje al fondo del mar, presenta: "El cementerio".

NOCHE

8,30. ¿Quién dice la verdad?; 9,00. Dibujos animados; 9,15. Telecrónica; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. Los encuentros, presenta: "La modelo", de Alejandro Núñez Alonso; 10,30. Noche del sábado; 11,45. Los intocables, presenta: "La historia de Frank Nitti"; 12,44. Telediario; 1,00. El alma se serena; 1,05. El programa de mañana. Meditación y cierre.

PROGRAMA PARA EL DOMINGO, 14

MATINAL
9,45. Carta de ajuste: Piezas españolas por la Orquesta Ibérica de Madrid; 10,00. Presentación; 10,02. ¡Buenos días! Efemérides, santoral, curiosidades, almanaque, información meteorológica y la retransmisión de la Santa Misa, desde Barcelona; 11,05. Concierto, presenta la Orquesta Nacional de España, dirigida por el maestro Hermann Scherchen. Programa. Serenata número 10 para trece instrumentos de viento, K 361, de Mozart. Llaqui, elegía, de Schidlowky. Quinta Sinfonía, de Mahler; 12,10. Cine documental; 12,30. En directo,

retransmisión deportiva desde La Coruña.

SOBREMESA
1,59. Avances; 2,00. El día del Señor. Programa de orientación religiosa. Hoy: El amor no tiene vacaciones. 2,25. Tele-Club; 2,50. Perfil de la semana; 3,00. Telediario; 3,20. Suplemento semanal; 3,30. Bonanza, presenta: Muerte en la montaña del sol.

INFANTIL

4,30. ¡Día de fiesta!; 5,30. Disneylandia.

TARDE

6,30. Primer aplauso; 7,15. Mundo de hoy; 8,15. Dibujos animados; 8,20. Secuencia, dedicado al malogrado actor Montgomery Clift, con fragmentos de las películas: Estación termini-Sitiados-Yo confieso-Vencedores o vencidos; 8,50. Escala en Hi-Fi. NOCHE
9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. ¡El que dice ser y llamarse... Tony Leblanc!; 10,15. Sesión de noche, presenta: Contraespionaje en Teherán; 11,45. Telediario; 12,00. El alma se serena; 12,05. El programa de mañana. Meditación y cierre.

RADIO ALBACETE

SABADO, 13 DE AGOSTO

7,30. El despertar.
MAÑANA
7,35. Canción hit.
7,40. El rosario en familia.
7,58. Matinal cadena S.E.R.
10,00. Matinal Radio Albacete.
11,00. Desde la Quinta Avenida.

11,15. La aventura del disco.
11,30. Silbando al trabajar.

MEDIODIA

12,00. Estrictamente femenino.
12,30. Melodías fuera de serie.
1,00. Charlas de doña Clodo, por A. Molina.
1,05. Hora del oyeate.

SOBREMESA

1,50. Al filo de la noticia.
2,00. Deportes, guión de E. Fideu.
2,25. Compás de espera.
2,30. Radio Nacional de España.

TARDE

2,45. Antena de la tarde.
4,00. Cierre.
7,35. Todo para los chicos.

NOCHE

8,00. Cortijo andaluz.
8,30. Pista de baile.
9,15. Mundorama.
9,30. Peter Gay.
9,45. LA VOZ DE ALBACETE al micrófono.
9,55. Puente de ritmo.
10,00. Radio Nacional de España.
10,15. El Altozano.
10,25. El teatro del aire «El aguila de dos cabezas» de Jean Cocteau.
12,47. Ultima página.
12,52. Cierre.

El tráfico necesita atención y responsabilidad, no lo olvide, conductor: circule por la derecha



el tráfico actualidad

(Un servicio de la Jefatura Provincial de Tráfico de Albacete)

El sentido de la circulación

Por Carlos Muñoz-Repiso y Vaca
Jefe de la Sección de Recursos y Legislación
de la Jefatura Central de Tráfico

Muchas veces se pregunta uno la razón de por qué haya de circularse por el lado derecho de las calzadas cuando se conduce un vehículo de cualquier clase y sugiere profunda reflexión la rigidez con que la reglamentación patria trata la materia al no establecer más que contadísimas excepciones a esta norma general de carácter obligatorio, que, a veces, pudiera parecer carente de sentido.

Pero basta pensar por unos momentos en lo que constituye el fenómeno de la circulación vial y los caracteres con que en nuestro tiempo se presenta, para comprender la razón profunda de que el cumplimiento y la defensa de la seguridad y la fluidez del tráfico, requieren un sistema, un método, un orden, en definitiva, que asegure la armonía precisa de ese conjunto constituido por elementos heterogéneos que

es la circulación como fenómeno social y técnico. Porque, en otros tiempos, cuando la escasa densidad de vehículos circulantes tenía por resultado una gran amplitud de las vías públicas, podía permitirse que aquéllos transitaran a su aire, al libre arbitrio de su conductor, aunque ya desde la primera reglamentación del tráfico a comienzos de siglo, se impuso la obligación de circular por la derecha; más cuando el número de usuarios crece con el efecto inmediato del empequeñecimiento de la capacidad vial, la necesidad de establecer un orden requiere caracteres de principio ontológico, porque sin él no hay circulación posible.

He aquí como, por una parte, debido al excesivo número de vehículos en proporción al ancho de las vías públicas, y, por otra, a causa de la diversidad de aquéllos—cada uno con

sus características de forma, potencia y condiciones técnicas en general—ha de establecerse, y en todos los Códigos de la Circulación del mundo así se hace, una norma de inexcusable acatamiento como es en nuestra patria la de circular por el semi-ancho de las calzadas dejando expedita la otra mitad para los vehículos que lo hagan en sentido inverso.

Más, ya dentro de esta regla primaria, surge con la complejidad del tráfico actual otra forma de comportamiento que a duras penas se observa, que es la de conducir el vehículo lo más próximo posible al borde derecho de la calzada; porque nos encontramos con vías modernizadas que disponen de varias bandas o carriles para un mismo sentido de circulación, objetivamente capaces para alcanzar cumplidamente los fines de fluidez y seguridad y que no obstante se desaprovechan, porque los conductores entienden que cumplen su deber con mantenerse en el lado derecho, sin que les afecte el de arrimarse todo lo posible a su derecha para dejar espacio libre a otros vehículos de mayor velocidad que el suyo.

Tal modo de proceder atenta seriamente a la armonía de la circulación y, desde luego, a la seguridad de la misma, porque cada conductor que así se comporta constituye un

obstáculo al libre tránsito de los demás, a los que obliga a variar la marcha normal de sus vehículos con frenadas, desviaciones y maniobras que indefectiblemente suponen una alteración en el conjunto del fenómeno.

Ciertamente, cuando las bandas o carriles están delimitadas en la calzada con marcas viales (línea de trazo discontinuo y en su caso continuo) la obliga-

Pasa a la página 7

Noticias del extranjero

USO DE LA CAMARA CINEMATOGRAFICA EN AUSTRALIA

Técnicos de la Policía australiana han venido estudiando últimamente el uso de la cámara cinematográfica en una campaña dirigida contra los conductores que abusan del alcohol. Esta campaña se ha producido como consecuencia de la ampliación de las horas en que los bares y tabernas permanecen abiertos, que entró en vigor el 1 del mes actual.

"Sabiendo que serán filmados con una cámara, quizás los conductores se abstengan de beber", dijo un inspector. "A nadie le gusta tener pruebas frente a él de la forma en que se ha comportado". Estas pruebas no solamente le acusarán ante el Tribunal, sino que les convencerá a ellos mismos de su culpabilidad.

LA "GUERRA DE LA SEGURIDAD" EN ESTADOS UNIDOS

Ralph Nader, el joven abogado que recientemente desencadenó una verdadera "guerra de la seguridad", con motivo de la publicación de su libro, en el que demostraba las condiciones susceptibles de mejora en numerosos automóviles americanos, concretamente de la General Motors, ha conseguido que la

(Pasa a la pág. SIETE)

Circule por la derecha y adelante por la izquierda

Por Orestes Serrano

De la Escuela Técnica de la Jefatura Central de Tráfico

La Jefatura Central de Tráfico ha iniciado una campaña más con el fin de lograr en las carreteras una mayor cortesía y seguridad, intentando así que los meses de agosto y septiembre—en los que la densidad de la circulación aumenta considerablemente—no se dibujen en el mapa de nuestra geografía turística demasiado trágicamente.

El slogan de la campaña que comentamos no ne-

cesita presentación: Por un tráfico más seguro, más lar por la derecha y adelantado y cordial, circule por la derecha.

Un consejo viejo, que todos sabemos y que... sin embargo, olvidamos con frecuencia. Circular por la derecha es, debía ser, la regla de oro de todos los que habitualmente condu-

Pasa a la página 7

Servicio de ayuda en carreteras a todos los automovilistas

Desde el pasado mes de julio, unas furgonetas de color naranja, luciendo en sus costados el rombo característico de la marca Renault, recorren las carreteras turísticas de todo el país.

Se deben a una iniciativa de Fasa-Renault que, en su constante afán de superación al servicio de los usuarios de automóviles españoles y extranjeros, han constituido una flota de "talleres móviles" para ayudar en ruta.

Estos "talleres móviles" con personal de muy alta calidad técnica, van equipados con lotes de recambios, utillaje y herramientas especializadas y prestan ayuda a todos los automovilistas que puedan necesitarlos, cualquiera que sea la marca del vehículo que conducen. La mano de obra de las intervenciones es, en todos los casos, totalmente gratuita.

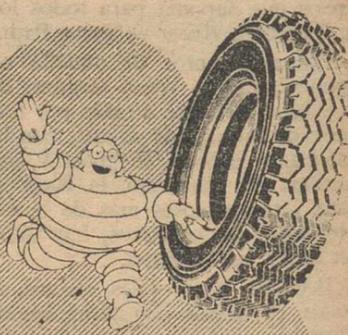
Esta flota de "talleres móviles" unida a la densa

red de los 290 servicios, repartidos por toda la geografía nacional, garantizan una inmejorable asistencia técnica a todos los automovilistas, que gracias a esta feliz realización podrán rodar kilómetros y kilómetros en la seguridad de ser atendidos en el momento y lugar precisos.

Extraño "ceda el paso"



Como si la regulación del tráfico no proporcionara ya suficientes quebraderos de cabeza a automovilistas y peatones, he aquí que en Puigcerdá ha aparecido este extraño signo de "Ceda el paso". ¿Raro capricho del que lo ha instalado? ¿O será, más sencillamente, que el aviso ha perdido el tornillo superior? (FOTO FIEL)



MICHELIN
El neumático más económico

Agente distribuidor con servicio de montaje

Automecánica Albacetense, S.L.

Paseo del Istmo, 21

ALBACETE

Ultimo número de matrícula AB. 26.986

Correspondiente a una motocicleta, propiedad de Arnelio Guillén Martínez, domiciliado en Peñascosa (Albacete).

El tráfico, actualidad

El sentido de la circulación *Circule por la derecha...*

Viene de la página 6

ción específica de utilizar la situada más a la derecha está claramente determinada, pero en cualquier supuesto, una regla elemental de convivencia social y respeto al prójimo impone de no molestar a los demás, aún sin aquellas marcas viales, dejándose libre el máximo de calzada utilizable, ya que las vías públicas son de todos y para uso de todos y no están concebidas ni construidas para el aprovechamiento de cada uno de nosotros cuando salimos al mando de nuestro automóvil, olvidándonos del resto de los usuarios que tienen el mismo derecho a circular con la comodidad y seguridad requeridas.

Si importante es para un conductor percatarse de cuanto ocurre delante y a los lados de su automóvil, no lo es menos llevar atención hacia atrás por medio del espejo retrovisor, para que tan pronto vea aproximarse otro vehículo de marcha más rápida y sin necesidad de que su conductor le de aviso de lo que ostensiblemente pre-

tende, que es adelantarle, se sitúe bien a la derecha para dejar paso en un alarde de cortesía que le enaltecerá a los ojos de los demás. Esto, si excepcionalmente no marchaba ya bien cerca del borde derecho, que es lo que por hábito ha de hacerse en toda ocasión y momento, para que, a la par de dar ejemplo de obediencia a las normas reglamentarias, haga gala de unas condiciones cívicas que todo conductor consciente debe poseer.

De este modo, en la gran orquesta que integra el conjunto de usuarios en el fenómeno de la circulación, no habrá notas discordantes a cargo de instrumentos manejados por quienes no se sujetan a la disciplina del director, que en este caso es el principio de autoridad a través de las reglas de tráfico, estén o no presentes los agentes encargados de su mantenimiento; porque cumplir con el deber sin la coacción de los representantes de la autoridad, es siempre mucho más satisfactorio y aumenta los propios valores humanos ante sí mismo y frente a los demás.

Viene de la página 6

una obra—el tráfico—que necesita atención y responsabilidad. El tráfico, circular por las carreteras, por esos caminos de Dios, hechos para el buen andar, exige hoy, quizás como ninguna otra actividad, atención y cortesía. Respeto mutuo. Convivencia. Y, muy hirientes y dolorosos serán los resultados, si no nos prestamos colectivamente al juego de ir y venir conforme a la norma, al reglamento, al precepto que la autoridad crea como regente del bien común.

—Circule por la derecha.

—Bah, ya lo sabía.

—De acuerdo. Sin embargo, por favor, circule por la derecha. Sólo así, recordando con machaco-

nería insistente el consejo sencillo, casi infantil, podemos evitarnos muchos disgustos, ahorrar víctimas y lograr que el palmarés de la circulación por las carreteras españolas figure, por derecho propio, entre las mejor organizadas del mundo. No es empresa difícil de cumplir. Pero el premio sí es grande. Cundirá el turismo. Florecerá la sonrisa. Ganaremos poco a poco fama de buenos conductores. Y muchos hogares no se teñirán de luto.

Si no cumplimos el consejo en España, con la abrumadora frialdad de las estadísticas, con el macabro juego de los cálculos comparativos, podemos ya saber, desde ahora, las personas que van a morir en la temporada que se acerca: 1.000 personas. La única incógnita son sus nombres y apellidos. Más

de trescientos durante el mes de agosto; trescientos, durante el mes de septiembre. Otras tantas en el mes de octubre. Y más de veinte mil heridos. Un accidente cada siete minutos. Una muerte cada tres horas.

Pensándolo despacio, sin reservas, al llamamiento de la Jefatura de Tráfico, al sencillo y cordial mensaje, debemos responder todos los automovilistas con un sí rotundo: Circularémos por la derecha, aún en las autopistas.

Con mejores carreteras, con más veteranía que nosotros, los franceses lo han entendido así. Y los americanos. Y los italianos. Y los alemanes. Todos.

—Entre las faltas observadas con mayor frecuencia, me dice un técnico, en particular en las autopistas de tres carriles, figuran las de circular, sin razón de urgencia, por la banda central o, incluso, por la banda de la izquierda, mientras que la de la derecha, o las dos bandas, derecha y centro, están absolutamente libres de todo tráfico.

—Comportarse así, no es jugar limpio.

—De acuerdo, me replicó. En las calzadas en que pueda disponer de dos carriles en la misma dirección, se circulará habitualmente por el de la derecha, quedando reservado el carril izquierdo, sólo para adelantamiento. Si la intensidad del tráfico obligara a una circulación paralela, los conductores procurarán no cambiar de carril. Hay que circular por la derecha.

—Bien. La Campaña va a empezar. Los conductores tienen la palabra. Esperemos los resultados.

Escuela Ayudantes Técnicos Sanitarios "La Concepción"

Del 16 al 31 de agosto, de 9 a 1 de la mañana, queda abierto el plazo de admisión de matrícula de ingreso. Las alumnas pendientes de reválida deberán hacer matrícula condicional. Informes Escuela, Pérez Galdós 5.

Noticias del extranjero

(Viene de la pág. SEIS)

mayoría de los fabricantes de automóviles del mundo empiecen a considerar el factor de seguridad en sus vehículos.

Incluso el presidente Johnson presentó no hace mucho un proyecto de ley en el que se faculta al Departamento de Comercio para fijar las condiciones de seguridad que deben reunir los automóviles fabricados en el país.

Las cuatro grandes fábricas norteamericanas: General Motors, Ford, Chrysler y American Motors, han manifestado su apoyo a la campaña encaminada a fabricar coches más seguros; pero han indicado que no desean en modo alguno que el Departamento de Comercio pueda intervenir en sus asuntos y fijarles normas determinadas.

ROBO DE AUTOMOVILES EN ESTADOS UNIDOS

Se han registrado en el pasado mes de junio 41.961 robos de automóviles en los Estados Unidos, lo que supone un aumento de un 73 por ciento sobre el mismo período del año pasado, según ha revelado el presidente de la Oficina Nacional, que se ocupa de estos casos.

Los adolescentes son quienes más se dedican al robo de vehículos, si bien suelen abandonarlos poco después.

EL PELIGRO DE LOS GASES

Recientemente se ha celebrado en Essen, el LXIX Congreso de Medicina, en el que han destacado las intervenciones de la D. A. V., Asociación de Médicos Alemanes.

Según el periódico "Die Welt", la D.A.V., en un informe estudiado en el Congreso, previene contra el peligro de las impurezas del aire a causa de los escapes de gases de los automóviles.

IMPORTANTE EMPRESA

Precisa buen vendedor, preferentemente conozca ramo automóvil.

Dirigirse: Apartado 63. Teléfono 27-94

ALBACETE

Organización Sindical Española

ELECCIONES SINDICALES Convocatoria 1966

CALENDARIO ELECTORAL

A) Elecciones de enlaces sindicales y de vocales jurados, del 19 septiembre al 14 de octubre:

a) Solicitud de proclamación, 15 al 21 de septiembre.
b) Resolución, incidencias y confección de las listas de los candidatos, 22 al 25 de septiembre.

c) Votaciones, del 26 al 30 de septiembre.
d) Reclamaciones escrutinio, del 1 al 3 de octubre.

e) Resoluciones y reclamaciones, del 4 al 7 de octubre.

f) Proclamación de electos, 8 de octubre. El 8 de octubre, termina la elección de enlaces y jurados.

B) Elecciones de vocales de las Juntas Locales, del 15 al 29 de octubre:

a) Solicitud de proclamación, del 13 al 16 de octubre.
b) Reclamaciones ante la Junta Provincial, del 17 al 19 de octubre.

c) Resolución de reclamaciones, 20 y 21 de octubre.
d) Votaciones, del 25 al 26 de octubre.

e) Reclamaciones y resolución, 27 y 28 de octubre.
f) Proclamación de electos, 29 de octubre. Del 2 de noviembre al 5, termina la elección de presidentes.

C) Elección de vocales provinciales, del 15 al 30 de noviembre:

a) Actos preparatorios, del 15 al 22 de noviembre.
b) Votaciones, del 22 al 26 de noviembre.

c) Reclamaciones y resolución de las mismas, del 26 al 28 de noviembre. Del 1 de diciembre al 5, termina la elección de presidentes.

D) Elecciones nacionales, del 1 de diciembre al 12 de enero de 1967:

a) Preparación, del 1 al 12 de diciembre.
b) Votaciones, del 13 al 15 de diciembre.

c) Escrutinios generales, del 20 al 22 de diciembre.
d) Toma de posesión de vocales nacionales; elección de presidente de Juntas Centrales, del 8 al 12 de enero de 1967.

Grave crisis económica en el Club Tenerife

La Caja de Ahorros le reclama, por vía judicial, doce millones de pesetas y se propone el embargo del estadio

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 11.—La junta directiva del Tenerife, ha celebrado hoy reunión general extraordinaria, para estudiar la crítica situación hecha por la reclamación de doce millones de pesetas, presentada por la Caja de Ahorros.

Esta reclamación lleva consigo el embargo del estadio como principal propiedad del club. De momento, la situación se encuentra estacionaria, por-

que se están realizando gestiones ante la Federación Española y la fórmula, que impida al club tener que desprenderse de su estadio. La Caja de Ahorros exige por el momento el importe total de la deuda, lo que supondría el embargo y poner al club en peligro de continuar su trayectoria deportiva.

También se han iniciado gestiones, para recabar ayuda de las entidades particulares tinerfeñas.—Alfil



Compañía Telefónica Nacional de España

El próximo día 29 de agosto, se efectuarán en Valencia ejercicios y pruebas de selección de los Aspirantes a Alumnos Mecánicos que hayan presentado sus solicitudes y de aquellos que lo soliciten de estas Oficinas antes del 19 del corriente mes.

CONDICIONES.—Españoles, varones de 17 a 27 años, con conocimientos elementales de aritmética, geometría y electricidad.

Información de admisión de instancias en Cervantes, número 9, de esta capital.

Albacete, 10 de agosto de 1966.



MULTIPLIQUE SU COSECHA

DE TRIGO

- La UREA-R de REPESA tiene una riqueza en nitrógeno del 46%.
- Es el fertilizante sólido más barato por unidad de nitrógeno.
- Está incluido por el Servicio Nacional del Trigo entre los abonos susceptibles de préstamo, para la próxima campaña cerealista de cobertera.
- Solicite la UREA-R de REPESA del almacenista que sea su proveedor habitual de abonos.

REPESA le ofrece el asesoramiento desinteresado de los delegados técnicos de su Servicio Agronómico.

REPRESENTANTE COMERCIAL DE REPESA EN LA PROVINCIA DE

ALBACETE RENITRO, S. L.

Princesa, 12 - 1.º Dcha. - Murcia

REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS, S.A.

PASEO DEL PRADO, 28 • MADRID-14

Fábrica en Escombreras (Cartagena)

La actriz número uno del Brasil rueda en España

Norma Bengell, cansada del cine intelectual, se pasa al comercial

La intérprete de "El Pagador de Promesas" --Palma de Oro en Cannes-- tiene ahora como compañeros a Joseph Cotten y Julián Mateos

«Detesto el matrimonio, que hace sufrir y destroza el amor».
«Me gusta tener amigos, pero la sociedad es un cuento».
«Hollywood piensa en dólares. Allí le quitan el vuelo a la imaginación y a la naturalidad»



Se preparaba una fiesta por todo lo alto. Pero Norma Bengell no acudió a la cita. Sus compañeros quedaron defraudados, porque la estrella tomó un avión rumbo a Europa.

—De pronto, pensé en toda esa gente que iba a ver en la «coronación» y decidí no ir. Me gusta tener amigos, pero no me gustó la gente, ni las condiciones, ni la sociedad.

(No le gusta la sociedad. Ahí es nada, señorita Bengell. La sociedad. Me mira como esperando ver si a mí me gusta. Tiene los ojos agudos esta mujer, unos ojos pasapieles, como acostumbrados a bucear. Ríe de pronto y se pone serio repentinamente. Me dice que la sociedad es un cuento y todas esas cosas).

«LA SOCIEDAD ES UN CUENTO»

—Para que la sociedad no fuese un cuento, tendría que pagar mis facturas a la hora de la verdad. Y tendría que evitar la soledad dañina y la tristeza que produce lágrimas.

Punto final a la sociedad. Hablamos un poco de cine español. Y lo de siempre. Norma conoce el de Buñuel, algo de Berlanga y de Bardem.

—Al otro cine de ustedes le sucede como al de Brasil. No lo llevan a ninguna parte. No se puede juzgar, porque no se da a conocer. Y me han dicho que hay buenos valores jóvenes.

Cuando le pregunto por el tiempo de una estrella, Norma Bengell se lleva las manos a la cabeza.

—Es breve... Y pocas veces se sabe medir. Yo, por mi parte, le aseguré que dentro de cinco años dejo todo esto, aunque duela y por encima de todo. Quiero que aquellos que me han conocido, me recuerden como soy ahora. A mí, para poner un ejemplo, me causa una tristeza terrible ver esas películas que en Hollywood está haciendo Bette Davis. Es como una bruja que se interpone en el recuerdo.

Al final, esta mujer algo terrible, extraordinaria, humanísima, me confiesa que es feliz. Feliz con su guerra particular, con su manera de mirar la vida, con su trajín

Pasa a la página 10

90 años de Casals



Ha cumplido noventa años de edad Pablo Casals, el gran violinista español, considerado como el mejor del mundo. En la fotografía le vemos ensayando en su casa de Molitg les Pains. (FOTO FIEL)

Trabaje... pero seguro

PRIMEROS AUXILIOS

CONTUSION O HEMATOMA

Algunas horas después de producirse la contusión, la piel adquiere en el lugar del golpe un color morado. En otras ocasiones, el derrame sanguíneo forma una especie de tumor. Una contusión ligera es suficiente para tratarla con fomentos calientes.

FRACTURAS

Los principales síntomas son: deformidad, inflamación, incapacidad funcional del miembro, fuerte dolor al más ligero movimiento y acortamiento del mismo.

Si el médico tarda en llegar o hay que trasladar a un accidentado por fractura, puede improvisarse un entablillado, para lo cual se aplicará un vendaje sobre la parte afectada. Sobre el vendaje y en torno al mismo, se improvisará un almohadillado a base de algodón, o bien con pañuelos y otros tipos de tela superpuestos. Luego, alrededor, se colocarán trozos de madera o de bastón, incluso ramas rectas de árboles, bien atadas al miembro accidentado por un vendaje. De esta forma se impide el movimiento de las partes fracturadas.

ASFIXIA

Se produce cuando un cuerpo es aspirado y se introduce en las vías respiratorias, no permitiendo la respiración. Es necesario llamar urgentemente al médico más próximo.

El accidentado respira jadeante, practicando violentos esfuerzos para expulsar el objeto que le ahoga. A la pérdida del conocimiento se llega en poco tiempo. También suele dar gritos, los ojos salientes, la cara morada y, a veces, se expulsa sangre por la boca.

Si el cuerpo extraño no se extrae, la muerte por asfixia puede llegar en algunos minutos.

En estos casos, colocar inmediatamente al paciente con la cabeza para abajo e introducir el dedo en la garganta tan atrás como se pueda para ver de extraer el cuerpo extraño, lo que podrá conseguirse si se halla localizado en la garganta o en la faringe. También el esfuerzo del vómito puede expulsarlo. Se debe golpear con energía en la espalda del enfermo.

La abertura de la garganta, evitando las venas y arterias, o traqueotomía, sólo debe ser practicada por el médico, aunque es lo único que puede salvar la vida cuando el cuerpo extraño no puede extraerse.

COLAPSOS

Es frecuente confundir los colapsos con los desmayos, ya que se presentan con características parecidas. Se diferencian en la intensidad y duración de los síntomas que los acompañan. Los síntomas de colapso son: piel y labios muy pálidos, ojos medio cerrados y sin brillo, sudor viscoso y frío, temperatura muy baja y pérdida total o parcial de la conciencia.

Se debe colocar a la víctima tendida boca arriba, con la cabeza baja, y debe administrarse un estimulante, como coñac, ron, etcétera. Se le debe administrar en cucharadas pequeñas esfuerzos para expulsar el objeto que le ahoga. A la pérdida del conocimiento se llega en poco tiempo. También suele dar gritos, los ojos salientes, la cara morada y, a veces, se expulsa sangre por la boca.

Por tierra, mar y aire. Como en la guerra. Así llegan a España este verano las estrellas cinematográficas. Norma Bengell llegó por el aire. Procedencia: Brasil. Llegó por el aire, decía, como las bombas. Y como los ángeles. Y de las dos cosas tiene la actriz brasileña, afinada entre Roma y América. En España está rodando, al lado de Julián Mateos y de Joseph Cotten, «Los despiadados».

La verdad sea dicha, Norma Bengell no es conocida en España por el gran público. Pero ella tiene categoría de estrella internacional. En Italia ha hecho, como protagonista, ocho películas. Y en Brasil está considerada como la máxima figura femenina de su cine. Una de sus películas más famosas, la brasileña «El pagador de promesas», Palma de Oro en el Festival de Cannes.

—Pero a mí, la que más me gusta de mis películas brasileñas, no es esa, sino «Cafagetes», aquella que levantó una tremenda polvareda.

«¿Recuerdan? «Cafagetes» era un film con intrínquilas. Causó sensación. Tanta, que a Norma Bengell le prohibieron la entrada en el Estado de Minas, de su país. El motivo principal era que Norma aparecía sin ropa en alguna de las escenas de la película».

«ALBERTO SORDI NO ES BUEN COMPAÑERO»

Le pregunto qué recuerdo guarda de «El mafioso», una de sus películas italianas, ganadora de premio en San Sebastián.

—Me gusta el film, pero

no Alberto Sordi.

—¿No se llevó bien con él?

—No me gusta. No es buen compañero. No es bueno como persona.

Como otro de los títulos de Norma Bengell se ha presentado recientemente en el Festival de Berlín, hablamos de certámenes.

—Las películas en las que intervengo van a festivales, es cierto. Pero ya estoy cansada de hacer cine artístico, cine intelectual. Lo que quiero hacer ahora es un cine comercial, que llegue a todo el mundo y que todo el mundo comprenda. Porque, además, lo curioso es que yo no creo en los festivales.

(Habla rápido, fuma negro y bebe café solo. Mueve las manos y los ojos como si quisiese empujar a las palabras. Parece que la vitalidad le aprieta a esta mujer el cinturón de las ilusiones. No es guapa. Es mucho más guapa. En la charla, se desliza una confesión. A Norma Bengell le gusta la noche. Quisiera vivir de noche y dormir de día. Quiere que me diga la razón y ella hace un gesto ambiguo. Luego se refiere a los psicoanalistas que justifican estas reacciones en la timidez congénita y tal).

«DETESTO EL MATRIMONIO»
—¿Está usted casada, Norma?

—Ahora, no. Lo estuve una vez. Y nunca más. Detesto el matrimonio. Hace sufrir. Y, la mayoría de las veces, destroza el amor.

A lo peor, Norma Bengell ha tenido mala suerte con los hombres. Quién sabe. A ve-

ces, los hombres y las mujeres no nos ponemos de acuerdo sólo por una cuestión de mala suerte. Se lo digo y se ríe. Tiene una risa honda, especial, como de anarquista de la alegría.

—Bueno, mucha suerte no he tenido con los hombres.

—¿En qué sentido?

—Soy dulce, pero poseo una personalidad fuerte, ¿comprende?

Hollywood. Parece una palabra mágica. Pero, válgame Dios, lo que cambian los tiempos. Porque Norma Bengell ha estado allí (Hollywood siempre está a la caza y captura) durante cuatro meses rodando una serie de televisión que sedará a conocer en todo el mundo a partir del mes de septiembre.

«NO VOLVERE A HOLLYWOOD»

La opinión que de la Meca tiene la estrella brasileña es tajante.

—Gané mucho dinero, pero no volveré más. No me llamarán ellos; pero, si me llamaran, no iría. Estaba triste, como desalmada. Se piensa en dólares, la vida allí es terrible, como si le quitasen el vuelo a la imaginación y a la naturalidad. Así es que se lodije antes de marcharme.

—¿Qué va a hacer después de su película en España?

—Ah, no sé, no sé... No me gustan los proyectos a largo plazo. Yo pienso que a la vida no pueden ponerse condiciones.

Me cuenta que está un poco apenada porque, poco antes de venirse, la habían designado como la reina de las estrellas de cine brasileño.



Pasaron las fiestas con la visita de las cigüeñas

Las nuevas fiestas rodenenses, las que han sido acogidas con regocijo por todo el pueblo y por los ausentes que en estos días se han volcado, volviendo a sus antiguos hogares y para estar al lado de sus familiares, han resultado mucho mejor de lo pensado y previsto. Había ganas de fiesta y deseo de que fuesen encauzadas con las características de aquellas antiguas primaverales, mejorando en algunos aspectos, pensando en los actuales momentos de progreso industrial y agrícola, de ahí el haber iniciado la Feria del Campo, prometiendo ser ésta la base de años venideros.

Para el último día nos surgió algo inesperado, posiblemente atraídos por el fulgor de nuestra asombrosa iluminación o el ensordecedor ruido de músicas y atracciones, cuando apareció evolucionando sobre la esbelta torre arci-prestal, una bandada de cigüeñas—que otros dicen que eran garzas reales— formada por un total de 37 y que se posaron en los bolos o pináculos de este edificio, pasando la noche y levantando vuelo a primeras horas del día. Es como novedad, puesto que es la primera vez que una bandada de esta clase nos visitase. A las muchas atracciones con que se ha contado, podemos añadir ésta que llamó poderosamente la atención viéndolas durante una hora revolotear hasta encontrar lugar adecuado.

TIRADA AL PLATO DE FERIAS

Pueden estar satisfechos los organizadores de las tiradas de Feria, que este año han aprovechado el campo del Hostal Blanco, para disponer de servicio de repostería, sombra y piscina donde poder alternar y mitigar las inclemencias del tiempo. El ser un día hábil para las escopetas concurrentes de la comarca, hizo notar la falta de tiradores conocidos y que hubiesen hecho una mayor competencia.

Se establecieron tres trofeos; empezando la competición a las once de la mañana y durando hasta la tarde, con la participación de unos cincuenta tiradores. En primer lugar el trofeo Copa Fagor, del que fue ganador al conseguir el primer premio, don Pedro Muñoz López. Le siguió el trofeo instaurado por el rodense don Amalio Donate López, siendo el ganador de copa y primer premio, don Javier Alegría, y finalmente se disputó el trofeo Gran Premio La Roda, consiguiendo el primero, copa Excmo. gobernador civil, don José Morcillo González; segundo, copa Excmo. Diputación, para don Emilio López Espinosa; tercero, copa Excmo. Ayuntamiento, para don Vicente Torres Carcelén, y siguieron las copas Hermandad de Labradores, Armería Ruiz, Automecánica, Hostal Blanco, Cerveza Calatrava y uno creado para el niño Arturito Ruiz, como tirador junior y al tener que hacer un desempate.

Braulio de Miguel

La actriz número uno...

Viene de la página 9

para atrapar las ilusiones. Me cuenta de su bonita casa en Brasil, junto a una playa y en un clima que se parece al de Mallorca. De sus temporadas en las que se siente como una burguesa cuidada, contemplando el cielo por la noche, en plena soledad y con el mar roncunando su quejumbre loca. Y para uno que Norma Bengell sabe muy bien lo que se piensa. Y lo que se siente.

MARIO HERNANDEZ ESTEVEZ

(Hispania Press).

ANTENA DE MADRID

El Museo de Ciencias Naturales quiere "vivificarse"

Mariposas de cuatro colas en uno de los contados madroños

Protección para los toros de lidia y animales salvajes

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para LA VOZ DE ALBACETE).

El Museo de Ciencias Naturales es sin duda el más popular de Madrid. Les encanta a los niños y a las gentes del campo, porque se muestra en él, entre otras cosas, la vida de los animales, aunque sea disecados, en sus nidos, madrigueras, cuevas o parajes selváticos.

Lo malo de este Museo es que carece de espacio, por lo que lo expuesto está demasiado apretado y algunas colecciones han de permanecer almacenadas. El edificio lo comparte con la Escuela de Ingenieros Industriales, que lo necesitan en su totalidad. Se ha pensado en construir un nuevo Museo en la Ciudad Universitaria, y es de esperar que así lo acuerde el Ministerio de Educación y Ciencia.

Al actual director del Museo de Ciencias Naturales, el catedrático don Francisco Hernández Pacheco, casi le han salido los dientes en esta casa, pues su padre era el jefe de la sección de Geológicas y desde niño y durante toda su vida ha pasado muchas horas en ella. Es su «Museo» y quisiera verlo instalado con la importancia que merecen sus colecciones, de las mejores del mundo.

En sus planes está el «vivificar» el museo, montar terrarios y acuarios con seres vivos, para que no se vea únicamente dioramas con animales disecados y en naturaleza muerta; organizar safaris para mantenerse siempre al día, y promover investigaciones, ya que un museo no es sólo una exposición más o menos interesante para el público, sino un centro científico.

Precisamente en los jar-

dines del Museo de Ciencias Naturales, que es donde se conserva uno de los contados madroños existentes en Madrid, se está realizando la aclimatación de la «charex rex jasius», conocida como la mariposa del madroño o la mariposa de las cuatro colas. La operación consiste en distribuir por el árbol un lote de crisálidas de la mariposa del madroño, y está dirigida por don Ramón Agénjo, investigador del Instituto Español de Entomología, con la colaboración de su colega el doctor Fernández Rubio.

El madroño es un árbol que se cría espontáneamente en varias regiones españolas y que escasea inexplicablemente en Madrid, en cuyo escudo figuran el oso y el madroño. Tener osos no es cosa fácil a no ser en el Zoológico, donde viven varios ejemplares en sus variedades de blancos, negros y pardos. Pero no costaría mucho multiplicar los madroños en los parques y jardines de la Villa.

Televisión Española viene proyectando, en la sesión

de sobremesa documentales de la serie «mundo animal», alguno de los cuales muestran la protección que dispensan algunos países a los habitantes de las selvas. Algo parecido ha pensado y proyectado en España el profesor de la Facultad de Veterinaria de Córdoba don Juan José Zaldivar Ortega, que recientemente dio una conferencia en Madrid. Los planes del señor Zaldivar no se limitan a nuestras reservas cinegéticas, sino que comprenden también a los toros de lidia. Cada año mueren numerosos animales de caza mayor, por no estar debidamente atendidos y también se pierden por la misma causa, un elevado número de reses de lidia.

El doctor Zaldivar es el inventor del «Cap-Chur», fusil que dispara inyecciones para tranquilizar a los animales y capturarlos sin producirles daño. Desde 1963 han sido tranquilizadas por este sistema cerca de doscientas reses; toros, ciervos, gamos, jabalíes y un lince. El único accidente se produjo con una vaca, que murió a las 24 horas de la inyección a distancia.

¡TRABAJADOR! ¡EMPRESARIO! No olvides que tus representantes en el Sindicato harán luego los Convenios Colectivos, intervendrán en la dirección de las Mutualidades, elegirán a quienes te hayan de representar en los Ayuntamientos, etc. Por ello, en el momento de proponer candidato a emitir tu voto, decídetelo por los compañeros más sensatos, más íntegros, más leales y mejor preparados.

¡VOTA CON ABSOLUTA LIBERTAD!

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"

PRECIO TOTAL 1395 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos

Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo: incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. El plazo de entrega, si sus pedidos son inmediatos, será mínimo, por ser directamente de almacén. Dirijan sus demandas solamente a nuestra fábrica. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1395 todo incluido contra reembolso. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS
5672 Leichlingen, Forst 201 (Alemania)

PLAZA DE TOROS de HELLIN



Lunes, 15 de agosto de 1966

(Festividad de Ntra. Sra. de la Asunción)

EL FILIGRANA UTRERITA EL OTRO

PRECIOS POPULARES

ACREDITADA EMPRESA DE MAQUINARIA AGRICOLA

de ámbito nacional, con sucursales en toda ESPAÑA

PRECISA INSPECTORES DE VENTA

Residencia en Albacete. Ingresos fijos, más comisiones de venta.

Dirigir solicitud por escrito con pretensiones y "currículum vitae" al Apartado de Correos, 63 ALBACETE

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que Vd. manteniendo escrupulosamente su derecha.

Prensa madrileña de hoy

"La responsabilidad en los accidentes de tráfico", tema del editorial de "Ya"

"Arriba" trata del aniversario de la explosión de la bomba atómica en Hiroshima y Nagasaki

MADRID, 12.—"Entre ligereza y crimen" es el título del comentario editorial que publicó hoy el diario "Ya", en el que aborda el tema de la responsabilidad en los accidentes de tráfico. "Creemos necesaria —dice— una jerarquización distinta de la vigente Ley en materia de sanciones; hace falta una mayor y más razonable energía con el peatón". "Enfrentarse con los "hombres —añade— es duro; el representante de la Ley prefiere limitarse a las violaciones evidentes y graves, pero, desgraciadamente, las estadísticas y la más elemental observación confirman que en el conjunto de la regulación del tráfico todas las violaciones sistemáticas son graves". Termina diciendo "Ya" que "hay que ir superando la concepción de los Reglamentos estatales como simple "Ley Penal", para reforzar su estricto carácter de normas obligatorias en conciencia. Al ritmo de la muerte en carretera, violar la Ley no es sólo desafiar al guardia: es ofender al autor de la vida".

Por su parte, el periódico "Arriba" recuerda que se cumplen ahora veintidós años de las catástrofes atómicas de Hiroshima y Nagasaki, en su editorial titulado "Energía de la vida. Aquellas dos llamadas fulminantes —dice—

que abrieron violentamente la vigencia de una nueva era de cuarto de siglo después, resultan incalculables". "Un rayo de luz se proyecta, sin embargo, en el horizonte, y agrega: La energía nuclear abre, efectivamente, una nueva era ante los ojos de los hombres, pero, su signo sólo depende, en definitiva, de su voluntad".—Cifra.

Numerosos actos de terrorismo en la provincia portuguesa de la Guinea entre el 31 de Julio y el 6 de agosto

Asesinatos, ataques, raptos y destrucción de edificios culturales, a cargo de bandidos que se refugian en otros países

LISBOA, 12.—"Los actos de terrorismo ocurridos entre el 31 de julio y el 6 de agosto, en la provincia de Guinea portuguesa, se han caracterizado por "asesinatos, ataques, raptos y destrucción de edificios culturales perpetrados sobre las poblaciones indefensas, con gran crueldad por parte de los bandidos que dieron muerte, a

sangre fría, a cuatro hombres y a una mujer, en la aldea de Cantem. Posteriormente volaron con dinamita una escuela primaria en Dugal, cerca de Mansoa, destruyendo el edificio".

Informa hoy un comunicado oficial militar, publicado ayer en Bissau y referente al período indicado, durante el cual las fuerzas armadas portuguesas sufrieron solamente una baja, según comunica la Agencia Aní.

"Los bandidos —añade el comunicado— colocaron un artefacto explosivo cerca de Pelundo, que fue arrojado desde un vehículo civil que quedó dañado, destruyeron varios campos de cultivo, y, arma en mano, secuestraron a siete familias en Juntum, y a cuatro mujeres en Cantone, después de haber robado víveres a la población de Pundane. También atacaron las localidades de Marqueh, Uatine, Ualada, Jahadah, Cacine, Cameconde, Mejo, Nhala, Barro y Bigdne. En algunos casos los foragidos fueron atacados y perseguidos por estas poblaciones con la ayuda de las Fuerzas Armadas, las cuáles dieron muerte a dos e hirieron a uno cerca de Lala. Los bandidos huyeron a territorio extranjero.—Efe.

Madrid, describe con cierta extensión el plan de desarrollo económico de la zona del Peñón, presentándolo, es cierto, como un plan "para detraer a los trabajadores españoles de Gibraltar".

El corresponsal del "Financial Times" resume así su reportaje: "Es pues, materia de especulación si los salarios serán o no en el Peñón lo bastante altos para retener a los trabajadores españoles que cruzan diariamente La Línea. Tal y como se presenta la situación, de momento las autoridades de la colonia pueden verse forzadas a reclutar obreros en Marruecos. Esta costosa medida no aprovecharía ni a Gibraltar ni a Madrid y sólo puede confiarse en que se encuentre alguna solución antes de que sea demasiado tarde".

También la segunda información, fechada en La Línea de la Concepción, el "Financial Times" se refiere a las órdenes de volver al trabajo del Sindicato de trabajadores españoles.—Efe

Hidroeléctrica Española, S.A.

AVISO

El próximo domingo día 14, suspenderemos el servicio eléctrico en La Roda de 7 a 13 horas.

Hoy, centenario de Benavente

Homenaje de la Prensa madrileña

MADRID, 12.—Hoy se cumplen los cien años del nacimiento de don Jacinto Benavente. La efeméride es recordada por los diarios "ABC" y "Ya", que llevan a sus primeras planas fotografías del insigne dramaturgo. "ABC" dedica varias páginas con artículos, fotografías, anécdotas y frases espigadas en la obra de nuestro Premio Nobel, que constituyen un cálido y expresivo homenaje a la memoria del autor de muchas obras inolvidables, que llenaron la escena española durante la primera

mitad del siglo actual.—Cifra.

El presidente de Liberia en Tenerife Esta tarde marchará a Suiza

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 12.—El presidente de la República de Liberia, Williams S. Tubman, que se encuentra de vacaciones en esta ciudad, acompañado de su esposa y séquito, realizó un amplio recorrido por la isla esta mañana. A mediodía asistió a un almuerzo que le fue ofrecido por las autoridades en el club de golf de Tacoronte.

El presidente liberiano emprenderá esta tarde, a las seis, viaje con destino a Suiza, vía Casablanca, Marsella, en el trasatlántico francés Jean Mermoz. Se dispone continuar sus vacaciones en dicho país.—

Intento de manifestación ilegal en Eibar

La disolvió la Fuerza Pública y se practicaron algunas detenciones

SAN SEBASTIAN, 12.—En la Plaza de Urquiza, de Eibar, intentaron manifestarse ayer jueves, unos grupos de obreros. Como la manifestación no estaba autorizada, aquéllos fueron disueltos por la fuerza pública.

Fueron detenidos seis manifestantes, de los cuales tres quedaron en libertad. Los otros, Claudio Plaza Morales, Sabino Bastarrica Arizaga y Victor Lecumberri Arana, fueron trasladados a San Sebastián y puestos a disposición de la autoridad competente.—Cifra

Compañía Auxiliar Técnica, S. A. antigua compañía arrendataria de tabacos

Desear nombrar representante en esta provincia, firma o persona con organización de ventas, para distribución de máquinas automáticas para venta y servicios. Necesario pueda contar con servicio técnico post-venta, abarcando toda la provincia. Enviar informe detallado a Zurbano, 34 - Madrid-4.

cartas al Director

Zanjas, malos olores y mosquitos en el cruce de las calles de Quevedo y Zaragoza

Señor don Antonio Andújar Barsalobre Director de LA VOZ DE ALBACETE CIUDAD

Amigo don Antonio: Por si tiene a bien la publicación de la presente y con el fin de que por quien corresponda se trate de dar solución al problema, paso a informarle lo siguiente:

En las calles de Quevedo, al final, y donde ésta confluye con la de Zaragoza (ésta hasta cruzar la carretera de circunvalación y hasta el canal de María Cristina) existe una zanja que tiene más de un metro de profundidad, por donde corren aguas... que por su color y olor nada tienen que ver con las de Lozoya. En la calle de Zaragoza, dicha zanja que está donde debieran estar las aceras, representa un peligro para el vecindario, por cuanto, además de que los niños pueden caer a ella con riesgo de su integridad física, los mosquitos que en verdaderas colonias la pueblan, hacen insostenible el descanso de chicos y mayores, con el peligro de infecciones (tifus, etc.) que, gracias a Dios, todavía no se han producido y que podrían darse en un momento determinado.

Todo esto en cuanto al vecindario se refiere. Ahora bien, hay otro problema, del cual voy a darle dos muestras, y que, sin duda, porque San Cristóbal vela por sus patrocinados, no se da con mucha frecuencia, y que es el siguiente:

Como usted sabe, todo el tráfico procedente de Levante (Valencia, Alicante, Murcia) y parte del de Andalucía, en dirección Madrid, y lo mismo el que de la capital de España se dirige a estos puntos, tiene que circular por circunvalación, carretera que la zanja en cuestión cruza, y que, por no estar señalizada y ser muy estrecha, pone en peligro a los vehículos y sus ocupantes.

En la madrugada del jueves, a las tres y algún minuto nos distrajo de nuestra lucha con los mosquitos, un estruendo, que dio como resultado el que la calle se poblara de hombres y las ventanas y balcones de mujeres y niños, pudiendo ver todos con horror, que un camión de 15 toneladas de carga y 9 de tara, estaba precipitado en la zanja en cuestión, volcado y retorcido, del que, pasados unos segundos angustiosos, salieron sus dos ocupantes, ilesos, por aquello que decíamos de San Cristóbal.

En más de una ocasión hemos dirigido escritos a la Alcaldía, a la Inspección Provincial de Sanidad, y hemos traído al propio terreno a algunos de nuestros concejales, pero parece que esto debe ser muy difícil de solucionar, toda vez que ni se nos ha contestado a los escritos ni la zanja ha sido cubierta.

Perdone, querido director, lo extenso de mi escrito, el cual puede usted reducir a su gusto, pero respetando lo fundamental del mismo, por si con su ayuda pudiéramos librarnos de esta pesadilla, por todo lo cual y en nombre propio y de los vecinos de la zona, le da las gracias su afino. y s.s.,

Andrés Monteagudo García

S/c, Zaragoza, 16, segundo.

"No quisimos decir..."

Viene de la página 1

claraciones con respecto a la cristiandad y que estuvieron a punto de impedir ejecutar a los Beatles su cuarta gira por los Estados Unidos.

En una conferencia de Prensa celebrada en un hotel de Chicago, Lennon manifestó que lamentaba su anterior actitud cuando indicó que los "Beatles" eran más populares que Jesucristo.

Al preguntarse a los

"Beatles" si eran cristianos, Lennon dijo: "No son tan cristianos como deberían serlo". "Sin embargo, no tengo pensamientos anticristianos". "No quisimos decir que los Beatles fueran mejores que Dios, o Jesús, o la cristiandad". Y añadió: "Dije eso como podía haber afirmado que la televisión o los automóviles son más grandes que Jesús".

Paul McCartney, otro miembro del cuarteto manifestó: "Todos nosotros lamentamos mucho el incidente".—Efe

SUCESOS Vuelve, como recluso, a la cárcel donde estuvo hasta hace unos días de jefe de cocina

Un tribunal lo condenó por haberse aprovechado de su puesto para manejos ilegales

NUEVA YORK, 12.—Salvatore C. Cuccia volverá, en fecha próxima, a la prisión de Nueva York, donde

trabajó de supervisor del servicio de cocina que preparaba la comida para los reclusos, después de una ausencia de varios meses.

Se suicida otro enamorado

A la edad de 94 años... porque su novia se negó a casarse con él

LILLE (Francia), 12.—Alphonse Desenfant se suicidó anoche arrojándose al río Escaut, después de que su novia se negara a contraer matrimonio con él.

Alphonse contaba 94 años de edad. La novia, que no ha logrado ser identificada cuenta 69, informa la Policía.—Efe

Sin embargo, Cuccia no se reintegrará a sus antiguas funciones, sino que entrará a formar parte del número de "inquinados forzosos, con habitación y comida gratis por cuenta del Gobierno", cuyo número es aproximadamente de 250.

El supervisor de cocina se declaró culpable, el 16 de junio pasado —después de haberse descubierto sus manejos— de haberse aprovechado de su puesto y de la confianza depositada en él, para hacer llegar a manos de los reclusos determinadas cantidades de dinero, correspondencia y productos farmacéuticos procedentes del exterior de la cárcel. El

juez que ha visto su caso, considerando los hechos y el haber admitido la culpa, le condenó ayer a cumplir un año en la cárcel para que tuviera tiempo de recapacitar que a la Ley hay que servirla fielmente.

El magistrado le dio de plazo hasta el próximo jueves para que arregle sus asuntos personales y se presente a las autoridades para cumplir la pena impuesta.—Efe.

Los obreros españoles cobrarán en su Sindicato de La Línea los jornales que dejaron de percibir durante la huelga de Gibraltar

Las mujeres continúan sin desplazarse hasta que las autoridades gibraltareñas garanticen su seguridad

LA LINEA, 12.—El Sindicato de Trabajadores Españoles de Gibraltar ha dado ya instrucciones a todos sus afiliados para que cobren los jornales que han dejado de percibir estos días, durante la huelga decretada en la asamblea sindical.

Hoy viernes, en los locales del Sindicato, les serán abonadas a las mujeres las cantidades correspondientes, y mañana sábado podrán cobrar los hombres las horas no trabajadas.

Después de haberse

La puerta de Brandemburgo ayer y hoy



En estos días se cumplen cinco años de la histórica decisión, adoptada el 13 de agosto de 1961, por el gobierno de la zona soviética de Alemania, de levantar la muralla que divide en dos partes al país. He aquí una composición fotográfica en la que vemos el mismo lugar en dos fechas diferentes: en 1930 y en 1965. Es la histórica puerta de Brandemburgo, envuelta hoy en alambradas. (FOTO FIEL)

Europa, 1966

Escribe: RAMON BELLO BAÑON



La sombra de Luis Vives

Aquí está Vives y, con él, aquí está un poco de España. Ya no se escuchan—como en los tiempos del filósofo—las limpias y nobles voces castellanas por las calles de esta magia, hecha arquitectura, que es Brujas. Pero es lo mismo: queda perenne la sombra y el símbolo del valenciano universal, que despreció París por encerrarse en esta intimidad ciudadana, en esta paz que aún trasciende, en este milagro que aún perdura.

Vives hizo su patria y su universo aquí. Marañón ha definido, precisamente en el ensayo sobre el filósofo, que "un intelectual es una parte de la conciencia de su patria durante los años de su vida mortal", y añade que habla "del intelectual verdadero, del representativo—uno, dos, poco más en esta generación—; del que es intelectual a pesar suyo, por servidumbre, no pedida, de un destino histórico". Y de este hombre, sólo queda aquí una estatua, que yo he ido a ver antes que nada. Una estatua flanqueada por el puente de San Bonifacio, que atraviesa el canal medieval, y a la espalda de la Iglesia de Nuestra Señora.

Desde ese lugar se escucha el quedo pasar de las barcas que hacen su travesía turística entre las piedras y las plantas, surcando el agua oscura, que apenas si tiene movimiento.

El hombre de Brujas, el flamenco cortés que se siente molesto al oír hablar en francés, no sabe quién fue Luis Vives. Ignora su vida, no sabe indicarnos dónde vivió, por qué su pequeño busto en bronce está donde está. Es lo mismo. El tiempo detenido entre las grises losas de las plazas y el alto flamear pétreo de las capillas, si lo conoce. Ese tiempo que parece adquirir aquí otra dimensión, otra profundidad, otra determinación, porque Brujas es punto y aparte en la obra del hombre. Brujas es el decantado milagro de la forma; Brujas es la sorpresa y el asombro.

En nuestros ojos hay un Memling renovado, en nuestra alma una sensibilidad nueva; ir por las calles desiertas en esta noche extraña en que hace frío y el viento levanta los gallardetes de la Steentraa, para escuchar en la Gruthuse los "Cuadros de una exposición" por la orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio de París, y combinar la música de Mussorgski con el juego de luces que inciden sobre las tonalidades rosas del museo de Arqueología, es una experiencia que no podrá olvidar. Las absurdas Agencias de viajes cometen el tremendo despropósito de señalar tan sólo un día para ver esta maravilla, cuando debieran—como el mismo viento en el Lago del Amor—refrenar su prisa y hacer más largas estancias en esta villa única, dormida, mágica. Pero no lo harán. Seguirán teniendo como programa la prisa, sin saber explicar al ilusionado cliente que no sólo importa el detalle, la cosa de un monumento, el número de columnas de San Pedro o las alturas de la Torre Eiffel, sino algo más profundo, la emotividad que despierta un paisaje, la clave de un ambiente.

Termino este artículo a las doce de la noche; veo el gótico mayestático del Ayuntamiento, la escondida basílica de la Santa Sangre. Ni un ruido: sólo el viento mueve los árboles distantes y unas nubes grandes, a ráfagas, ocultan y descubren la muerta naturaleza de la Luna.

Ramón BELLO BAÑON
Brujas, 5 agosto 1966.

El cardenal Agagianian visitó esta mañana el Valle de los Caídos y El Escorial

Después de entrevistarse en Madrid con el Nuncio de Su Santidad, marchó a Roma en avión

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 12.—Procedente de Burgos llegó, de madrugada, a la Santa Cruz del Valle de los Caídos, el cardenal Agagianian, a quien acompañaban el obispo don José Lecuona, superior de Misiones Extranjeras, y de monseñor Juan Irigoyen.

Ante de su llegada al Valle de los Caídos, había visitado, en Segovia, el sepulcro de San Juan de la Cruz y el Monasterio de la Encarnación, en Avila.

Esta mañana, después de officiar una misa en la Basílica, el cardenal Agagianian visitó el Monasterio, acompañado del abad mitrado, Fray Justo Pérez de Urbel.

Más tarde pronunció unas palabras dirigidas a la Comunidad Benedictina del Valle de los Caídos, y después partió hacia El Escorial, donde visitó el Monasterio. Terminada esta visita continuó viaje hacia Madrid, donde celebró una entrevista con el nun-

cio, a las doce de la mañana, y, por último, salió del aeropuerto de Barajas, por vía aérea, con destino a Roma, a las 13'30 horas.—Cifra.

Validez de los estudios eclesiásticos

Para dispensa del examen de grado superior y de las pruebas de madurez para inscribirse en la Universidad o Escuelas Técnicas

MADRID, 12.—En el caso de tener aprobados los estudios íntegros de Humanidades de Filosofía y cuatro cursos de Teología, que constituyen el plan de la preparación estrictamente sacerdotal, cursados precisamente en centros erigidos canónicamente para la formación de sacerdotes, tanto seculares como regulares, ade-

más de los beneficios del caso anterior, se concede al alumno la dispensa de examen de grado superior y de las pruebas de madurez para inscribirse en cualquier Facultad universitaria o Escuela Técnica Superior, según decreto dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, inserto hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

Este enunciado anterior supone la modificación, en la forma de estar redactada, de la regla IX del artículo segundo del decreto 2.695, de 1961.—Cifra.

LA VOZ DE ALBACETE DIARIO DE LA TARDE

Viernes, 12 de agosto de 1966 - Teléfonos 2794-2795